

## Chambre des Représentants

SESSION 1985-1986

21 JANVIER 1986

### PROPOSITION DE DECLARATION

tendant à insérer un article 26bis (nouveau) dans  
la Constitution en vue de permettre l'instauration  
du referendum d'avis

(Déposée par M. Petitjean)

### DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Nous vivons dans un temps où le peuple est parvenu à maturité. Il est capable de saisir et d'apprécier la portée de ses intérêts publics et il n'est donc plus besoin d'ériger le Parlement en tuteur. Le peuple peut et doit être associé davantage à la gestion de ses propres affaires.

Pareille association active de la nation à l'exercice du pouvoir permettrait de combattre la domination des partis qui est manifestation antidémocratique.

Le professeur Carré de Malberg faisait justement remarquer à ce propos « Comment pourrait-on admettre que la puissance souveraine qui passe pour inhérente à la volonté générale se retrouve contenue dans une volonté parlementaire qui n'est que la volonté d'un parti, du parti détenant la majorité ? Si à la volonté générale se trouve substituée, dans le Parlement, une volonté de parti, il faut en conclure aussitôt que les pouvoirs du Parlement appellent de sérieuses limitations. L'idée de souveraineté de la volonté générale ne laisse pas de soulever elle-même des objections plus ou moins graves : l'idée de souveraineté de la volonté du parti actuellement au pouvoir prend un caractère d'oppression qui la rend nettement intolérable ».

L'évolution du parlementarisme, dans lequel prévaut la politique des partis sans doute nécessaire pour la constitution des gouvernements et leur stabilité « n'est acceptable qu'à la condition de trouver son correctif dans l'institution des appels au peuple ».

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1985-1986

21 JANUARI 1986

### VOORSTEL VAN VERKLARING

houdende invoeging van een artikel 26bis (nieuw)  
in de Grondwet tot invoering van een adviserend  
referendum

(Ingediend door de heer Petitjean)

### TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Wij leven in een tijdperk waarin onze bevolking tot volwassenheid is gekomen. Zij is bij machte de betekenis van haar openbare belangen te begrijpen en te beoordelen, zodat het Parlement niet langer als toezichtsorgaan hoeft op te treden. De bevolking kan en moet nauwer bij het beheer van haar eigen aangelegenheden worden betrokken.

Door de Natie derwijze actief bij de uitoefening van de macht te betrekken, zou het mogelijk worden de heerschappij van de partijen welke klaarblijkelijk ondemocratisch is, te bestrijden.

Professor Carré de Malberg merkt daaromtrent terecht op wat volgt : « Hoe kan men aanvaarden dat de soevereine macht waarvan men aanneemt dat zij inherent is aan de algemene volkswil, besloten ligt in een parlementaire wilsluiting, die slechts de uiting is van de wil van een partij, met name van de partij die over de meerderheid beschikt ? Indien, in het Parlement, de wil van de partij de plaats gaat innemen van de volkswil, moet men daaruit meteen afleiden dat aan de macht van het Parlement ernstige beperkingen moeten worden opgelegd. De idee van de soevereiniteit van de volkswil doet op haar beurt min of meer ernstige bezwaren rijzen : de idee van de soevereiniteit van de wil van de partij die thans aan het bewind is, wordt aangevoeld als een verdrukking, die haar totaal onduelbaar maakt ».

De evolutie van het parlementaire regime, dat gedomineerd wordt door de partijpolitiek, welke ongetwijfeld nodig is om regeringen te vormen en in stand te houden, « kan slechts worden aanvaard op voorwaarde dat deze getemperd wordt door de organisatie van een systeem waarin de bevolking geraadpleegd wordt ».

L'institution d'une telle procédure de recours à la démocratie directe devrait permettre de maintenir pendant la durée de la législature les responsables politiques sous le contrôle démocratique des citoyens, ce qui serait certes salutaire, notamment chaque fois que des options fondamentales engageant l'avenir du pays ou mettant en cause l'exercice de droits individuels fondamentaux requerraient un large « consensus » populaire.

Le pouvoir législatif peut, en toute circonstance et en n'importe quelle matière ressortissant à sa compétence, faire procéder à un referendum avant l'adoption d'une loi. Ce referendum ne peut être organisé qu'en vertu d'une loi.

Les pouvoirs communautaires et régionaux ont également la faculté de faire procéder à un referendum avant l'adoption d'un décret ou d'une ordonnance pour les matières ressortissant à leur compétence.

C. PETITJEAN

## PROPOSITION DE DECLARATION

---

### Article unique

Les Chambres déclarent qu'il y a lieu d'insérer un article 26bis (nouveau) dans la Constitution.

4 novembre 1985.

C. PETITJEAN

De organisatie van een dergelijk beroep op de rechtstreekse democratie zou tijdens de duur van de legislatuur het democratisch toezicht van de burgers op de politieke leiders mogelijk moeten maken; zulks zou ongetwijfeld heilzaam zijn, met name telkens wanneer diepgaande beslissingen waardoor de toekomst van het land of de uitoefening van de fundamentele individuele rechten op het spel staan, een dergelijk ruim akkoord van de bevolking vereisen.

De wetgevende macht kan, te allen tijde en voor alle aanlegenheden die tot haar bevoegdheid behoren, een referendum inrichten alvorens een wet wordt goedgekeurd. Dat referendum kan alleen krachtens een wet worden georganiseerd.

De communautaire en regionale machten zijn eveneens bevoegd om een referendum te organiseren vóór de goedkeuring van een decreet of een ordonnantie betreffende de aangelegenheden die tot hun bevoegdheid behoren.

## VOORSTEL VAN VERKLARING

---

### Enig artikel

De Kamers verklaren dat er reden bestaat tot invoeging in de Grondwet van een artikel 26bis (nieuw).

4 november 1985.